

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE

Oggetto: Delega all'avv. Angelo Zamagni dell'incarico di presiedere l'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond", in sostituzione del Presidente del Consiglio regionale - CIG ZD62326BB5

IL PRESIDENTE

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 311/17 del 18 ottobre 2017 con la quale si è designato il Presidente del Consiglio regionale ad assumere l'incarico di Presidente dell'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond", riservando al medesimo la facoltà di delegare altro membro dell'Ufficio di Presidenza o l'avv. Angelo Zamagni a sostituirlo nell'espletamento dell'incarico;

Preso atto che con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 190/15 del 21 dicembre 2015 l'avv. Angelo Zamagni, esperto in materia legale e finanziaria con Studio in Trento, è stato altresì nominato membro del comitato consultivo del Fondo "Euregio Minibond" in rappresentanza del Consiglio regionale;

Ritenuto opportuno – per la qualificata professionalità e la provata esperienza - delegare all'avv. Angelo Zamagni l'incarico di presiedere l'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond", in sostituzione del Presidente del Consiglio regionale, fino al termine della Legislatura in corso;

Preso atto che le riunioni dell'assemblea si svolgono normalmente a Bolzano, presso la sede di Pensplan Invest SGR e ravvisata pertanto l'opportunità, a motivo della gratuità dell'incarico, di prevedere a favore dell'avv. Angelo Zamagni un rimborso spese nella misura forfettaria ed onnicomprensiva di euro

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALRATES

Betritt: Delegierung des Auftrages als Vorsitzender der Versammlung für die Gebarung des Fonds „Euregio Minibond“ in Vertretung des Präsidenten des Regionalrats an Herrn RA Angelo Zamagni - CIG ZD62326BB5

DER PRÄSIDENT

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 311/17 vom 18. Oktober 2017 mit dem der Präsident des Regionalrats zum Vorsitzenden der Versammlung für die Gebarung des Fonds „Euregio-Minibond“ ernannt wurde, wobei ihm die Möglichkeit eingeräumt wurde, ein anderes Mitglied des Präsidiums oder Herrn RA Angelo Zamagni zu beauftragen, ihn bei der Ausübung dieses Auftrages zu ersetzen;

Festgestellt, dass Herr RA Angelo Zamagni, Rechts- und Finanzexperte mit Kanzlei in Trient, mit Beschluss des Präsidiums Nr. 190/15 vom 21. Dezember 2015 bereits als Vertreter des Regionalrats zum Mitglied des Beratungskomitees für die Gebarung des Fonds "Euregio Minibond" ernannt worden war;

Es als zweckmäßig erachtend, Herrn RA Angelo Zamagni, aufgrund seiner Fachkenntnisse und nachgewiesenen Erfahrung zu beauftragen, den Vorsitz der Versammlung für die Gebarung des Fonds "Euregio Minibond" anstelle des Präsidenten des Regionalrates bis zum Ende der laufenden Legislaturperiode zu führen;

Zur Kenntnis genommen, dass die Sitzungen der Versammlung in der Regel in Bozen, am Sitz der Pensplan Invest SGR stattfinden, und es daher als angemessen erachtet wird - aufgrund der Unentgeltlichkeit des Auftrages - Herrn RA Angelo Zamagni eine pauschale und allumfassende Auslagen-

100,00 per ciascuna riunione nonché per incontri di consultazione con il Presidente delegante, per un importo complessivo di euro 1.000,00 comprensivo anche di eventuale Iva qualora dovuta;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2018-2019-2020, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 321 del 20 dicembre 2017;

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 509 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2018-2019-2020,

d e c r e t a

1. Ai sensi del punto 3 della citata delibera n. 311/2017 l'avv. Angelo Zamagni, con Studio in Trento, via Francesco Guardi 6 è incaricato a sostituire il Presidente del Consiglio regionale nell'espletamento dell'incarico di presidente dell'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond", fino al termine della Legislatura in corso.

2. Di approvare la spesa massima di euro 1.000,00, iva compresa qualora dovuta, a titolo di rimborso spese all'avv. Angelo Zamagni, nella misura forfettaria ed omnicomprensiva di euro 100,00 per ciascuna riunione dell'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond" presso la sede di Bolzano di Pensplan Invest SGR e per gli incontri di consultazione con il Presidente delegante.

3. Di impegnare la somma complessiva di euro 1.000,00 sul capitolo 509 - piano finanziario U.1.03.02.16.999 del bilancio finanziario gestionale 2018-2019-2020, dando atto che l'obbligazione giuridica sarà esigibile nell'anno in corso.

4. Di procedere alla liquidazione ed al pagamento dell'importo indicato su presentazione di documentazione idonea ad accertare la partecipazione alle riunioni.

erstattung von 100,00 Euro für jede Sitzung sowie für die Beratungsgespräche mit dem delegierenden Vorsitzenden, für einen Gesamtbetrag in Höhe von 1.000,00 inklusive Mehrwertsteuer falls geschuldet, zu entrichten;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Jahre 2018-2019-2020, der vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 321 vom 20. Dezember 2017 genehmigt worden ist;

Angesichts dessen, dass auf dem Kapitel 509 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2018-2019-2020 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

v e r f ü g t

1. Herr RA Angelo Zamagni mit Kanzlei in Trient, Francesco Guardistr. Nr. 6, wird beauftragt, den Präsidenten des Regionalrates bis zum Ende der laufenden Legislaturperiode in seiner Funktion als Vorsitzender der Versammlung für die Gebarung des Fonds "Euregio Minibond" im Sinne von Punkt 3) des vorgenannten Präsidiumsbeschlusses Nr. 311/2017 zu ersetzen.

2. Die Ausgabe von maximal 1.000,00 Euro, einschließlich der ggf. anfallenden Mehrwertsteuer, wird als Ausgabenrückerstattung an Herrn RA Angelo Zamagni, die pauschal und allumfassend in Höhe von 100,00 Euro für jede Sitzung der Versammlung betreffend die Gebarung des Fonds "Euregio Minibond" am Sitz der Pensplan Invest SGR in Bozen und für die Beratungsgespräche mit dem delegierenden Vorsitzenden berechnet wird, genehmigt.

3. Der Gesamtbetrag für den beschriebenen Dienst in Höhe von 1.000,00 Euro wird dem Kapitel 509 des Finanzplans U.1.03.02.16.999 des Gebarungshaushalts 2018-2019-2020 angelastet, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.

4. Die Auszahlung des angegebenen Betrages wird bei Vorlage der entsprechenden Unterlagen, die die Teilnahme an den Sitzungen belegen, vorgenommen.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento nel termine di 60 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 02.07.2010 n. 104 "Codice del processo amministrativo";
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla conoscenza dello stesso, ai sensi del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199.

Gegen dieses Dekret können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT

- Dr. Thomas Widmann -

(firmato digitalmente/digital signiert)

Il Direttore dell'Ufficio Contabilità

Visto per il controllo di regolarità contabile
Il Direttore dell'Ufficio Bilancio
(firmato digitalmente)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Der Leiter des Amtes für Rechnungswesen

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle
Der Leiter des Amtes für Haushalt
(digital signiert)

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).